

中國傳統文化精華

唐詩三百首

感遇二首 張九齡

譯註

江南有丹桔經冬猶綠林豈伊地氣暖自
有歲寒心可以薦嘉客奈何阻重深運命唯所
遇循環不可尋徒言樹桃李此木豈無陰

下終南山過斛斯山人宿置酒 李白

從碧山下山月出林樾來徑蒼蒼橫翠

微相携及田家童稚相隨復值故林人幽徑青蘿

拂行衣歡言得所憩共披草屨歌吟鬆曲

時代文藝出版社

222.74
191

中国传统文化精华

唐诗三百首

譯注

时代文艺出版社

图书在版编目(CIP)数据

中国传统文化精华·唐诗三百首 / 唐忠民主编.
长春:时代文艺出版社,2003.7

ISBN 7-5387-1782-X

I. 中… II. 唐… III. 唐诗-选集 IV. Z121.7

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2003)第 056498 号

《中国传统文化精华》· 唐诗三百首

主 编:唐忠民

责任编辑:邓淑杰

责任校对:邓淑杰

装帧设计:于克广

出 版:时代文艺出版社

(长春市人民大街 124 号 邮编:130021 电话:5638648)

发 行:时代文艺出版社

印 刷:吉林省委党校印刷厂

开 本:850×1168 毫米 32 开

字 数:10 000 千字

印 张:300

版 次:2004 年 4 月第 1 版

印 次:2004 年 4 月第 1 次印刷

印 数:5 000

书 号:ISBN 7-5387-1782-X/I·1686

定 价:416.00 元(全 15 种) ¥:16.00

出版说明

《唐诗三百首》为清代孙洙所编,几百年来广为流传,是一部很有影响的唐诗选集。尽管其中对隐逸之类的诗选得较多,但全书选诗范围广阔,入选的诗大都具有代表性,是唐诗中富于艺术特色的优秀之作。书中原来只有孙洙的旁批,后为陈婉俊所补注,内容丰富,在历史上起过积极作用。但因“补注”是用古文写的,又一般只注字、词和典故的出处,至于它们在本诗或本句中的意义如何,则很少诠释,使没有古文修养的人读后不甚了了。几十年前喻守真著的《唐诗三百首详析》是用白话写的,对陈注是一大进步,但其重点是放在诗的“作法”上,有关字、词的注释寥寥无几,也不便于初学。为节省篇幅,其他流行注本就不一一列举了。为了试图减少初学的困难,我们在各家注释的基础上重新评注了这部唐诗选集。

本书正文后面一般分作者简介、说明、注释三部分,而重点在注释部分。注释中对每篇诗难懂的字、词、句都有较详细的解释,不少诗句还有译文或大意概括。结构比较特殊的诗句并特别作了分析。在许多诗的注释中也往往夹有评点,作为说明部分的补充。本书编目全按四藤吟社主人刊本。一诗原作数题者,择善而从,部分诗题作了变动,如白居易的《草》则按《白香山集》作《赋得古原草送别》。又极少数诗篇的作者也作了变动,如《金缕衣》的作者原署杜秋娘,现依《全唐诗》改为“无名氏”。有些诗的字、词是参考各种唐诗选集而加以抉择的,与四藤吟社主人刊本也略有出入。

由于评注者限于水平,谬误在所难免,敬请读者批评指正。

目 录

五 言 古 诗

感遇二首	张九龄	1
下终南山过斛斯山人宿置酒	李 白	3
月下独酌	李 白	5
春思	李 白	6
望岳	杜 甫	7
赠卫八处士	杜 甫	9
佳人	杜 甫	11
梦李白二首	杜 甫	13
送綦毋潜落第还乡	王 维	15
送别	王 维	18
青溪	王 维	18
渭川田家	王 维	19
西施咏	王 维	20
秋登万山寄张五	孟浩然	21
夏夕南亭怀辛大	孟浩然	23
宿业师山房待丁大不至	孟浩然	24
同从弟南斋玩月忆山阴崔少府	王昌龄	24
寻西山隐者不遇	丘 为	26
春泛若耶溪	綦毋潜	27

宿王昌龄隐居	常建	28
与高适薛据登慈恩寺浮图	岑参	29
贼退示官吏 并序	元结	31
郡斋雨中与诸文士燕集	韦应物	34
初发扬子寄元大校书	韦应物	36
寄全椒山中道士	韦应物	37
长安遇冯著	韦应物	38
夕次盱眙县	韦应物	38
东郊	韦应物	39
送杨氏女	韦应物	40
晨诣超师院读禅经	柳宗元	41
溪居	柳宗元	43

乐 府

塞上曲	王昌龄	44
塞下曲	王昌龄	45
关山月	李白	46
子夜吴歌	李白	47
长干行	李白	48
烈女操	孟郊	50
游子吟	孟郊	51

七 言 古 诗

登幽州台歌	陈子昂	52
古意	李颀	53
送陈章甫	李颀	54
琴歌	李颀	55
听董大弹胡笳兼寄语弄房给事	李颀	56

听安万善吹觱篥歌	李 颀	58
夜归鹿门歌	孟浩然	59
庐山谣寄卢侍御虚舟	李 白	60
梦游天姥吟留别	李 白	63
金陵酒肆留别	李 白	67
宣州谢朓楼饯别校书叔云	李 白	68
走马川行奉送封大夫出师西征	岑 参	69
轮台歌奉送封大夫出师西征	岑 参	71
白雪歌送武判官归京	岑 参	72
韦讽录事宅观曹将军画马图	杜 甫	73
丹青引赠曹将军霸	杜 甫	76
寄韩谏议注	杜 甫	79
古柏行	杜 甫	81
观公孙大娘弟子舞剑器行 并序	杜 甫	84
石鱼湖上醉歌 并序	元 结	87
山石	韩 愈	88
八月十五夜赠张功曹	韩 愈	90
谒衡岳庙遂宿岳寺题门楼	韩 愈	93
石鼓歌	韩 愈	95
渔翁	柳宗元	101
长恨歌	白居易	102
琵琶行 并序	白居易	110
韩碑	李商隐	116

乐 府

燕歌行	高 适	122
古从军行	李 颀	125
洛阳女儿行	王 维	126

老将行	王 维	128
桃源行	王 维	132
蜀道难	李 白	134
长相思二首	李 白	137
行路难	李 白	139
将进酒	李 白	140
兵车行	杜 甫	142
丽人行	杜 甫	144
哀江头	杜 甫	147
哀王孙	杜 甫	149

五 言 律 诗

经鲁祭孔子而叹之	李隆基	152
望月怀远	张九龄	153
杜少府之任蜀川	王 勃	154
在狱咏蝉 并序	骆宾王	155
和晋陵陆丞早春游望	杜审言	159
杂诗	沈佺期	160
题大庾岭北驿	宋之问	161
次北固山下	王 湾	163
破山寺后禅院	常 建	164
寄左省杜拾遗	岑 参	165
赠孟浩然	李 白	166
渡荆门送别	李 白	167
送友人	李 白	168
听蜀僧浚弹琴	李 白	168
夜泊牛渚怀古	李 白	169
月夜	杜 甫	170

春望	杜 甫	171
春宿左省	杜 甫	173
至德二载,甫自京金光门出,间道归凤翔。乾元初从左拾遗移华州掾,与亲故别,因出此门,有悲往事	杜 甫	174
月夜忆舍弟	杜 甫	175
天末怀李白	杜 甫	176
奉济驿重送严公四韵	杜 甫	177
别房太尉墓	杜 甫	178
旅夜书怀	杜 甫	179
登岳阳楼	杜 甫	180
辋川闲居赠裴秀才迪	王 维	181
山居秋暝	王 维	182
归嵩山作	王 维	183
终南山	王 维	183
酬张少府	王 维	184
过香积寺	王 维	185
送梓州李使君	王 维	186
汉江临眺	王 维	187
终南别业	王 维	188
临洞庭上张丞相	孟浩然	188
与诸子登岷山	孟浩然	189
宴梅道士山房	孟浩然	190
岁暮归南山	孟浩然	191
过故人庄	孟浩然	192
秦中寄远上人	孟浩然	193
宿桐庐江寄广陵旧游	孟浩然	194
留别王维	孟浩然	194
早寒有怀	孟浩然	195

秋日登吴公台上寺远眺	刘长卿	196
送李中丞归汉阳别业	刘长卿	197
饯别王十一南游	刘长卿	198
寻南溪常道士	刘长卿	199
新年作	刘长卿	199
送僧归日本	钱 起	200
谷口书斋寄杨补阙	钱 起	201
淮上喜会梁州故人	韦应物	202
赋得暮雨送李曹	韦应物	203
酬程近秋夜即事见赠	韩 翃	203
阙题	刘慎虚	204
江乡故人偶集客舍	戴叔伦	205
送李端	卢 纶	206
喜见外弟又言别	李 益	207
云阳馆与韩绅宿别	司空曙	208
喜外弟卢纶见宿	司空曙	209
贼平后送人北归	司空曙	210
蜀先主庙	刘禹锡	211
没蕃故人	张 籍	212
赋得古原草送别	白居易	213
旅宿	杜 牧	214
秋日赴阙题潼关驿楼	许 浑	215
早秋	许 浑	216
蝉	李商隐	217
风雨	李商隐	218
落花	李商隐	218
凉思	李商隐	219
北青萝	李商隐	220

送人东归	温庭筠	220
灞上秋居	马 戴	221
楚江怀古	马 戴	222
书边事	张 乔	223
除夜有怀	崔 涂	223
孤雁	崔 涂	224
春宫怨	杜荀鹤	225
章台夜思	韦 庄	226
寻陆鸿渐不遇	僧皎然	227

七 言 律 诗

黄鹤楼	崔 颢	229
行经华阴	崔 颢	230
望蓟门	祖 咏	231
九日登望仙台呈刘明府	崔 曙	232
送魏万之京	李 颀	233
登金陵凤凰台	李 白	234
送李少府贬峡中王少府贬长沙	高 适	235
和贾至舍人早朝大明宫之作	岑 参	236
和贾至舍人早朝大明宫之作	王 维	237
奉和圣制从蓬莱向兴庆阁道中留春雨中春望之作 应制	王 维	238
酬郭给事	王 维	239
积雨辋川庄作	王 维	239
蜀相	杜 甫	240
客至	杜 甫	241
野望	杜 甫	242
闻官军收河南河北	杜 甫	243

登楼	杜 甫	244
宿府	杜 甫	245
登高	杜 甫	246
阁夜	杜 甫	248
咏怀古迹五首	杜 甫	249
江州重别薛六柳八二员外	刘长卿	253
长沙过贾谊宅	刘长卿	254
自夏口至鹦鹉洲夕望岳阳寄元中丞	刘长卿	256
赠阙下裴舍人	钱 起	257
寄李儋元锡	韦应物	258
同题仙游观	韩 翃	258
春思	皇甫冉	259
晚次鄂州	卢 纶	260
登柳州城楼寄漳汀封连四州	柳宗元	261
西塞山怀古	刘禹锡	262
遣悲怀三首	元 稹	264
自河南经乱,关内阻饥,兄弟离散,各在一处。		
因望月有感,聊书所怀,寄上浮梁大兄,于潜		
七兄,乌江十五兄,兼示符离下邳弟妹	白居易	266
锦瑟	李商隐	267
无题	李商隐	268
隋宫	李商隐	269
无题二首	李商隐	271
筹笔驿	李商隐	273
无题	李商隐	274
春雨	李商隐	275
无题二首	李商隐	275
利州南渡	温庭筠	277

苏武庙	温庭筠 278
宫词	薛逢 279
贫女	秦韬玉 280

乐 府

独不见	沈佺期 281
-----------	---------

五 言 绝 句

鹿柴	王维 284
竹里馆	王维 284
送别	王维 285
相思	王维 286
杂诗	王维 286
送崔九	裴迪 287
终南望余雪	祖咏 288
宿建德江	孟浩然 288
春晓	孟浩然 289
夜思	李白 289
怨情	李白 290
八阵图	杜甫 290
登鹳雀楼	王之涣 291
送灵澈	刘长卿 292
弹琴	刘长卿 292
送上人	刘长卿 292
秋夜寄丘员外	韦应物 293
听箏	李端 294
新嫁娘	王建 295
玉台体	权德舆 295

江雪	柳宗元	296
行宫	元 稹	296
问刘十九	白居易	297
何满子	张 祜	297
登乐游原	李商隐	298
寻隐者不遇	贾 岛	299
渡汉江	李 频	299
春怨	金昌绪	300
哥舒歌	西鄙人	301

乐 府

长干曲二首	崔 颢	301
玉阶怨	李 白	302
塞下曲四首	卢 纶	303
江南曲	李 益	304

七 言 绝 句

回乡偶书	贺知章	305
桃花溪	张 旭	306
九月九日忆山东兄弟	王 维	306
芙蓉楼送辛渐	王昌龄	307
闺怨	王昌龄	308
春宫怨	王昌龄	309
凉州词	王 翰	309
黄鹤楼送孟浩然之广陵	李 白	310
下江陵	李 白	311
逢入京使	岑 参	312
江南逢李龟年	杜 甫	312

滁州西涧	韦应物 313
枫桥夜泊	张 继 314
寒食	韩 翃 315
月夜	刘方平 316
春怨	刘方平 316
征人怨	柳中庸 317
宫词	顾 况 318
夜上受降城闻笛	李 益 318
乌衣巷	刘禹锡 319
春词	刘禹锡 320
宫词	白居易 320
赠内人	张 祜 321
集灵台二首	张 祜 321
题金陵渡	张 祜 322
宫中词	朱庆余 323
近试上张水部	朱庆余 324
将赴吴兴登乐游原	杜 牧 324
赤壁	杜 牧 325
泊秦淮	杜 牧 326
寄扬州韩绰判官	杜 牧 326
遣怀	杜 牧 327
秋夕	杜 牧 327
赠别二首	杜 牧 328
金谷园	杜 牧 329
夜雨寄北	李商隐 329
寄令狐郎中	李商隐 330
为有	李商隐 331
隋宫	李商隐 331

瑶池	李商隐	332
嫦娥	李商隐	332
贾生	李商隐	333
瑶瑟怨	温庭筠	334
马嵬坡	郑 畋	334
已凉	韩 偓	335
金陵图	韦 庄	336
陇西行	陈 陶	336
寄人	张 泌	337
杂诗	无名氏	338

乐 府

渭城曲	王 维	338
秋夜曲	王 维	339
长信怨	王昌龄	340
出塞	王昌龄	340
清平调三首	李 白	341
出塞	王之涣	342
金缕衣	无名氏	343

五言古诗

感遇二首

张九龄

其 一

兰叶春葳蕤^①，桂华秋皎洁^②。
欣欣此生意，自尔为佳节^③。
谁知林栖者^④，闻风坐相悦^⑤？
草木有本心，何求美人折^⑥。

【作者简介】 张九龄(673—740)，字子寿，一名博物，韶州(今广东韶关市)人。唐中宗景龙初进士。后历任校书郎、左拾遗、中书舍人、集贤院学士、中书侍郎。玄宗开元二十二年(734)迁中书令。因李林甫排挤，开元二十五年(737)贬为荆州长史。

张九龄的诗早年词采清丽，情致深婉，为诗坛前辈张说所激赏。被贬后风格转趋朴素遒劲，所作《感遇》等诗采用比兴，寄慨遥深，与陈子昂的《感遇》诗相类似。沈德潜指出：“唐初五言古渐趋于律，风格未进。陈正字起衰，而诗品始正；张曲江继续，而诗品乃醇。”对扭转初唐形式主义诗风有一定贡献。有《曲江集》。

【说明】 开元后期，玄宗昏庸，沉溺声色，任用奸邪，朝中贤士毁弃，谗人高张，政治日趋黑暗。因此守正不阿的宰相张九龄被贬为荆州长史。他的婉转附物寄慨遥深的《感遇十二首》、《杂诗五首》即作于此时。此篇是以春兰秋桂的芳